



POLITÉCNICA

UPM

04MI/45000117
14 June 2016

Grado en Ingeniería de Materiales

Departamento (Escuela)

Departamento de Lingüística Aplicada a la Ciencia y la Tecnología (ETSI Caminos, Canales y Puertos)

Asignatura

Inglés Técnico

ECTS	Tipo	Curso / Semestre	Idioma	Syllabus code	Subject Code
6	Optativa	4/ 1º	Inglés		45000152

Profesorado	Contact email	Tutorías
Ana M ^a Roldán Riejos	ana.roldan.riejos@upm.es	lunes (14:40-16:10; 18.50-19.20), miércoles (17:20 - 18:20) y jueves (16:00 - 18:00)
Rafael Rigol Verdejo	rafael.rigol@upm.es	miércoles: 10:15 - 12:15 / 17:30 - 19:30 viernes: 14:45 - 15:45 / 19:00 - 20:00
Mostafa Boieblan	m.boieblan@upm.es	miércoles :17:30 a 19:30 jueves: 17:50 a 18:50

El profesor que aparece en primer lugar es el coordinador de la asignatura

Criterio de evaluación

Evaluación continua.

- Participación en actividades de comunicación oral en lengua inglesa. Consiste en el seguimiento y participación en actividades de comunicación oral propuestas en clase y en la implicación activa en el aprendizaje a través de presentaciones orales, debates, estudio de casos, etc. Se puede realizar en grupos pequeños. Se ponderará en la nota final con un 15% como máximo.
- Resolución individual asistida de casos prácticos y trabajos multimedia. Se compone de la realización de un mínimo de 5 prácticas en el Aula Multimedia en horas de clase asistidos por el profesor donde se efectuarán tareas de comprensión auditiva y producción oral de inglés científico-técnico. Esta tarea se ponderará con un 10% como máximo.
- Participación en actividades de comunicación escrita en lengua inglesa. Consiste en la elaboración de trabajos escritos de acuerdo con los géneros académicos y profesionales más importantes de la ingeniería practicados en clase, así como trabajos de traducción. Salvo excepciones, estos trabajos tendrán carácter individual. Se ponderará un 20% como máximo.

Calificación final de la asignatura

Será la media de la calificación de cada prueba de evaluación ponderada por su correspondiente peso. La calificación final de la asignatura será la suma, normalizada de 0 a 10, de las puntuaciones obtenidas en trabajos de clase y de Multimedia, de los controles realizados y del examen final. La calificación final deberá ser igual o superior a 5 para superar la asignatura. Las puntuaciones parciales no se guardarán ni se tendrán en cuenta para ulteriores pruebas de evaluación.

Evaluación por examen final. Si el alumno no opta por la evaluación continua podrá realizar tanto el examen ordinario como el extraordinario.

El examen final consiste en un único examen, cuya duración será aproximadamente de una hora y media. Este examen comprende pruebas de comprensión aural y de expresión escrita relacionadas con la Ingeniería. Además, el alumno debe demostrar un dominio adecuado y correcto de la gramática y de la ortografía inglesa. El examen extraordinario tendrá las mismas características que el examen ordinario. Las fechas están publicadas en la *Guía de aprendizaje* del curso.

Para superar la asignatura exclusivamente mediante el examen final será necesario que la calificación obtenida sea igual o superior a 5.



Grado en Ingeniería de Materiales

Justificación y Objetivos

El aprendizaje de la asignatura toma como punto de partida el nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia de Lenguas. El objetivo general es que el alumno sepa comunicarse con fluidez en las situaciones académico-profesionales que se le presenten.

Objetivos:

Al superar el curso, el alumno habrá aprendido a:

- Entender y manejar en lengua inglesa el vocabulario y las expresiones típicas de la Ingeniería de Materiales al hablar y al escribir con soltura y corrección.
- Realizar una presentación académico-profesional en inglés.
- Conocer y utilizar los géneros académicos y profesionales más importantes de la Ingeniería de Materiales practicados en inglés.
- Gestionar el proceso de aprendizaje.

Prerrequisitos

Nivel B2 del MCERL

Conocimientos previos

Bachillerato, viajes y desplazamientos de estudios con utilización de la lengua inglesa

Contenidos en coordinación con otras asignaturas

Esta asignatura tiene en cuenta los contenidos de otras asignaturas del Grado de Materiales.

Competencias genéricas

CG1, CG3, CG4, CG9, CG10

Competencias Específicas

CE4, CE5

Bibliografía

- *Extended writing and research skills* (English for Academic Study). Garnet Education. 2009.
- *English for Environmental Science* (English for Specific Academic Purposes). Garnet Education 2009.
- *English for Mechanical Engineering in Higher Education Studies*. Garnet Education. 2009.
- *English for Academic Study: Speaking*. Garnet Education. 2009.
- *English for Academic Study: Listening*. Garnet Education. 2009.
- *English for Academic Study: Reading*. Garnet Education. 2009.
- Durán et al. *ACPEL Portfolio*. Endymion. Madrid. 2009.
- Roldán, Santiago & Úbeda. *The language of architecture and civil engineering*. Cambridge Scholars. 2011.
- Cuadrado et al. *Bilingual Dictionary of Scientific and Technical Metaphors and Metonymies*. Routledge. 2016.



Grado en Ingeniería de Materiales

Contenidos y distribución

En la tabla siguiente se muestran los contenidos de la asignatura. La docencia presencial se divide en clases prácticas en el aula (CPA), clases de multimedia (CM), Debate en Aula (DB) y pruebas de evaluación (EV). Habrá también una prueba de evaluación final.

Los alumnos realizarán varios trabajos individuales (TI) y un trabajo en grupo (TG),

Tema (CPA)	CM	DB	EV	TI/TG
Presentación (0.5h) 1. Academic and professional English in reading and translating skills 1.1 Identifying topic development within a paragraph (1.5h) 1.2 Inferring implicit ideas in technical texts (1h)		(1h)		
1.3 Reading for a specific purpose (1h) 1.4 Evaluating Internet search results (1h) 1.5 Understanding how ideas are linked in a text (2h) 1.6 Interpreting English texts correctly (2h) 1.7 Translating from the first language into English effectively (2h)	(2h)			
			Ev. parcial (2h)	TI (1)
2. Communicating in academic and professional English: listening and speaking 2.1 Predicting lecture content from the introduction (1h) 2.2 Making lectures notes (1.5h)	(1.5h)			
2.3 Speaking from notes (2h)		(2h)		
2.4 Asking for clarification (2h)		(2h)		
2.5 Preparing an oral presentation (2h)		(2h)		TG (1)
2.6 Making effective contributions to a seminar (2h)		(2h)		
2.7 Building an argument in a seminar (2h)		(2h)		
2.8 Preparing a poster presentation (1h)		(1h)	Ev. parcial (2h)	
3. Using academic and professional English: writing skills 3.1 Summarizing a text (2h) 3.2 Academic conventions when referencing (2h)				TI (1)
3.3 Recognizing and using different essay types/structures: descriptive – analytical – comparison/evaluation – argument (2h)		(2h)		
3.4 Writing essays (2h) 3.5 Compiling a bibliography/reference list (2h)				TI (1)
3.6 Writing effective introductions/conclusions (2h) 3.7 Incorporating data and illustrations (2h)				
			Ev. final (2h)	

Total carga docente presencial:

CPA: 40.5 horas; CM: 9.5 horas; DB: 6 horas; EV: 6 horas (TOTAL: 62 horas)

Trabajos de los alumnos: TI: 3 horas; TG: 10 horas (TOTAL: 13 horas)